

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 17 (1987)  
**Heft:** 12

**Artikel:** Vos fleurs : bientôt Noël...  
**Autor:** Sugnaux, Michèle  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-829571>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Fondation de la Résidence des Jardins de la Plaine

### La liberté dans la sécurité

Depuis plus d'un an, Mme Renée Guisan, du Comité directeur de Pro Senectute – elle a épousé un neveu du général – dirige avec l'assistance de M. Bernard Russi la Résidence de Valency, à Lausanne. Le succès rencontré par cette institution privée a incité Mme Guisan à s'occuper d'une nouvelle résidence pour personnes âgées, mais à Yverdon cette fois-ci, «Les Jardins de la Plaine», qui s'ouvrira en avril 1988. Son but: permettre aux gens du 3<sup>e</sup> âge de prendre une retraite avec une structure de sécurité. Deux bâtiments, à 300 m de la gare et à 200 m du Château d'Yverdon, donnant sur un magnifique jardin (il y aura aussi une terrasse sur le toit) comprendront 7 appartements de 2 pièces-cuisine, WC-douche et 25 studios avec bow-windows de 18 à 19 m<sup>2</sup>, avec WC-douche également. En tout, 47 personnes pourront y vivre une retraite agréable, étant bien entendu qu'il ne s'agit pas là d'EMS (établissements médicaux-sociaux) subventionnés par l'Etat. Si vous pouvez et désirez gérer votre retraite, chez vous, pour toute la vie, la future Résidence des Jardins de la Plaine est idéale. Qu'on en juge: gymnastique deux fois par semaine, exercices pour la mémoire, promenades, bains aux établissements thermaux de la ville, possibilités de jardiner, excursions, accès à un centre de jour créé dans le cadre de la résidence, avec le concours de Pro Senectute et d'Yverdon-les-Bains, animation,

concerts, conférences, ateliers de bricolage, tout cela à votre choix et selon vos goûts! Et, surtout, avec le sentiment qu'il ne pourra plus rien vous arriver de grave: vous êtes sécurisé mais non infantilisé. Présence vingt-quatre heures sur vingt-quatre d'une infirmière diplômée attachée à la maison, médecin attitré, physiothérapeute, coiffeur, pédicure, système d'alarme interne relié au service infirmier, appareil téléphonique avec ligne privée, salle de télévision, bibliothèque s'ouvrant sur une terrasse avec vue sur le Jura... Difficile de faire mieux! Les résidents pourront apporter leur propre mobilier. Chaque jour deux menus à choix. Pour ceux des chambres, la pension complète; pour les appartements, les prix s'entendent avec le repas de midi seulement. Le blanchissage de la literie est compris dans le prix de pension, une machine à laver et une sècheuse sont à disposition, avec possibilité de blanchissage complet par la résidence, qui a engagé un concierge professionnel, pouvant effectuer de petits bricolages dans les logements. Il y aura même des garages et un parking pour ceux qui peuvent encore conduire... Car il n'y a pas d'âge limite. En revanche, on n'accepte pas de cas psychogériatriques. La Résidence des Jardins de la Plaine, fondation d'utilité publique autonome sur le plan financier et ne réalisant pas de bénéfice, a été rendue possible grâce à la participation de



... Et déjà vous songez aux cadeaux. Fleurs ou plantes en pots font partie de votre liste. Pensez à accompagner votre présent d'une petite notice de culture. En effet, il n'est pas toujours facile de conserver les plantes achetées au moment des fêtes de fin d'année. Les forçages tous azimuts qu'elles ont subis les rendent très sensibles. Il faut les acclimater doucement à nos appartements. Si c'est possible, gardez-les quelques jours

l'OFAS (Office fédéral des assurances). Etant donné tout ce qu'il offre, les prix de cet établissement nous paraissent modérés: 92 francs par jour pour une pièce (prix minimum) et 190 francs pour deux personnes dans les appartements de 2 pièces (linge, repas, nettoyage, animation compris). Se faciliter la vie, à partir d'un certain âge, avec souplesse et une grande liberté dans le choix de ses loisirs: la formule nous paraît très heureuse.

Isabelle Aguet

**Fondation de la Résidence des Jardins de la Plaine, av. Haldimand 14, 1400 Yverdon.**  
Tél. 024/ 212 912.

## Bientôt Noël...

au frais et à l'abri du gel. Une cave lumineuse est idéale. A défaut, une entrée d'appartement, même sombre fera l'affaire. Mais dans ce cas, il faudra déplacer la plante dans une pièce bien éclairée pendant le jour et ceci une heure après l'avoir aérée à fenêtres grandes ouvertes. Au bout d'une dizaine de jours, vous inverserez les situations en laissant la plante à la lumière, loin du radiateur, et vous la mettrez «coucher» dans l'entrée.

### Arrosages délicats

Plus que d'eau, les plantes ont besoin d'une atmosphère humide. Vaporisez leur feuillage tous les jours. Arrosez quand la terre est sèche en surface.

Vous pouvez également augmenter le taux hygrométrique de la pièce en saturant vos humidificateurs de radiateur ou en posant près des plantes un récipient rempli d'eau qui s'évaporerait au fur et à mesure.

Attention aux cyclamens! On les perd souvent par excès d'eau. Vous éviterez le pourrissement des racines en les arrosant à la base. N'oubliez pas de vider l'eau qui resterait dans la soucoupe environ deux heures après un apport.

M. S.